



Lassedieđut [www.tyoelake.fi](http://www.tyoelake.fi) dahje [www.kela.fi](http://www.kela.fi)  
Oahpásmuva maidái rávvagii Tietoa eläkkeenhakijalle  
(ETK/Kela 7007o).



Sáhtát jearrat lasi  
iežat bargoealáhtlágádusas  
dahje  
Kela bálvalannummiris [www.kela.fi/palvelunumerot](http://www.kela.fi/palvelunumerot)



Deavdde ohcamuša fuolalaččat ja sihkkarastte, ahte  
buot dárbbášlaš čuvvosat leat mielde.

Jos mii dárbbášat lassedieđuid, de váldit dutnje  
oktavuođa.

Sáhtát doaimmahit ohcamuša ja dan čuvvosiid  
bargoealáhtlágádussii dahje dan bálvalanbáiki,  
Ealáhtdorvoguovddáži dahje Kela.

### Dáinna skoviin sáhtát ohcat bargoealáhaga ja álbmotealáhaga sihke ealáhaga EU- dahje EEO-riikkas dahje Sveiccas dahje sosiáladorvosoahpamušriikkas.



Ohcamuša čuovusin don dárbbášat doaktárcealkámuša B.



Bargoealáhtlágádus ja Kela čielggadeaba du ohcamuša, go giedahallaba du vuoigatvuoda bargoealáhtlágádusa ja Kela veajuiduhttimii.

## 1. Ohcci dieđut

Persovdnadovddaldat

Goargu

Ovdanamat

Lagasčujuhus

Poastanummir

Poastadoaibmabáiki

Telefonnummir

Šleađgapoastačujuhus

Ássanriika

Leatgo ássan dahje bargan eará sajis go Suomas?

In

Juo. Deavdde Čuvvosa U. Geahča čuoggá 10 Čuvvosat.

Háliidan ealáhtmearrádusa

suomagillii

ruotagillii

## 2. Kontodieđut

IBAN-kontonummir

BIC-dovddaldat

### 3. Ohcavuloš ealáhat

Veajuiduhttindoarjja lea mearreáigásaš bargonávccahisvuodaealáhat.

**Bargoealáhat** (dienasbarggu dahje fitnodatdoaimma vuodul)

Bargoealáhatlágádus dutká du vuoigatvuoda ámmátlaš veajuiduhttimii, go giedahallá du ohcamuša.  
Jos dus lea vuoigatvuohka ámmátlaš veajuiduhttimii, de bargoealáhatlágádus addá dutnje ovdamearrádusa.

Ozan veajuiduhttindoarjaga dahje bargonávccahisvuodaealáhaga.

Ozan oassebargonávccahisvuodaealáhaga dahje oassebargonávccahisvuodaealáhaga ovdamearrádusa.

**Álbmotealáhat** (jos bargoealáhat ii leat dahje dat báhcá uhccin)

Ozan veajuiduhttindoarjaga dahje bargonávccahisvuodaealáhaga.

**Ealáhat EU- dahje EEO-riikkas dahje Šveiccas dahje sosiáladorvosoahpamušriikkas**

Ozan bargonávccahisvuodaealáhaga. Main riikkain?

Jos ozat sosiáladorvosoahpamušriikka ealáhaga, de Ealáhatdorvoguovddáš sádde dutnje sierra sosiáladorvosoahpamušriikka ealáhatohcamuša. Ášši giedahallama jodálmahttin dihte sáhtát maiddáai printet ohcamuša ([www.tyoelake.fi](http://www.tyoelake.fi)) ja máhcahit dan Ealáhatdorvoguovddáži.

### 4. Oahppu ja bargu

Mii lea du oahppu (dutkosat, ámmátoahppu ja -gurssat)?

Mii lea du ámmát dahje maid barget ovdalگو buohccájit? Makkár doaimmat du bargui gullet?

Jos leat eanadoallofitnodatolmmoš, de deavdde dasa lassin Eanadoallofitnodatolbmo čielggadusa. Geahča čuoggá 10 Čuvvosat.

Main eará doaimmain leat bargan ja man guhká?

Goassážiis leat doaibman iežat manjimuš barggus?

Lean leamaš ovdalگو buohccájin

ollesáigebarggus

oasseáigebarggus \_\_\_\_\_ diimmu vahkus.

Joatkkátgo ainge iežat bargguin?

Juo, bálká \_\_\_\_\_ euro mánotbajis dasa gullelaš lunddolaš ovdduiguin.

In, mu manjimuš bargobeavi ovdalگو buohcanluomu álgima \_\_\_\_\_.

Goassážiin bálká lea máksojuvvon? \_\_\_\_\_.

Mo du bargu dahje fitnodatdoaimma lea nuppástuvvan (omd. bargguid ordnestallamat, finodatdoaimma gáržžideapmi, fitnodaga láigoheapmi)?



Almmut bargoaddiid dahje iežat fitnodaga oktavuodadieđuid guovtte maŋimuš jagi áiggis.

---

## 5. Barggus joatkin ja bargonávccat

Leatgo du barguimáhccanvejolašvuodat čielggaduvvon?

Eai

Juo (omd. veajuiduhttin doaimmat, dego veajuiduhttin dárbočielggadus dahje -dutkamuš, ámmátlaš veajuiduhttinčielggadus, bargogeahččaladdan)

---

Makkár barggu ja man ollu sáhtášit ainge bargat?

---

Mo du barguimáhccama sáhtá du mielas doarjut?

Kártemiin veajuiduhttinvejolašvuodaid

Bargoordnestallamiiguin dahje bargogeahččaladdamiin

Oahpuin dahje eará veajuiduhttin doaimmaiguin. Maiguin?

---

Mii buohcuvuodaid dahje váttuid čuohtá du bargonávccaide?

---

Goas leat buohcagohtán?

---

Goas du bargonávccahisvuolta lea álgán?

---

Muital, mo buohcuvuolta dahje váddu čuohtá du bargui, stuđeremii dahje du eará doaimmaide.

---

## 6. Buohcuvuodadikšun

Gos du leat dikšon du buohcuvuoda dihte?

---

Makkár dutkamušat dutnje leat dahkkojuvvon?

Čuovvovaš fitnan doaktára luhtte dahje dutkamušain

Du dikšu doaktára namma ja su oktavuodadieđut

Du bargodearvasvuoda fuolahusa oktavuodadieđut

## 7. Eará buhtadusat, ovddut ja ealáhagat

Oaččutgo dahje ozatgo Suomas eará buhtadusa dahje ealáhaga (omd. bargoaddi máksin eaktodáhtolaš lasseealáhaga, lágasásahuvvon buhtadusa ámmátdávddas, bárttis, divššohasvahágis, johtalusvahágis dahje ruovdegeaidno- ja gáhttavodnavahágis)?

- In
- Oaččun. Man buhtadusa dahje ealáhaga, man fitnodatsearvvis ja goassážiis?

Ozan. Man buhtadusa dahje ealáhaga ja man fitnodatsearvvis?

Oaččutgo dahje ozatgo eará sajis go Suomas buhtadusa dahje eará go dan ealáhaga, man almmuhat čuoggás 3?

- In
- Oaččun. Man buhtadusa dahje ealáhaga ja goassážiis? Man riikkas ja lágádusas? Lavtte duodaštusa dahje mearrádusa. Geahča čuoggá 10 Čuvvosat.

Ozan. Man buhtadusa dahje ealáhaga ja man riikkas ja lágádusas?

Leatgo ožžon eará ovddu guovtte manjimus jagi áigge (omd. veajuiduhttinruđa, buohcan- dahje bargguhisvuodabeaiveruda)?

- In
- Juo. Man ovddu ja man áigodagas? Almmut máksi.

Leatgo leamaš etniid-, áhciid- dahje vanhemiidluomus dahje leatgo eallán ruovttudikšundoarjaga veagas manjimus logi jagi áigge?

- In
- Juo, goas?

Jos oaččut álbmotealáhaga dahje bargoealáhaga, de sáhtát ohat mánnábajádusa vuollel 16-jahkásaš máná ovddas. Deavdde ja doaimmat Kela ohcamuša EV 264 (Eläkkeensaajan lapsikorotus).

## 8. Beallelašdieđut

- Deavdde dán čuoggá, jos ozat álbmotealáhaga dahje ealáhaga olgoriikkas.
- Beallelaščain oaivildit náittosguoimmi dahje ovttasorru dahje registrerejuvvon párragaskavuoda oassebeali.

Persovnadovddaldat                      Goargu ja ovdanamat

Ásatgo ovttas iežat beallelaščain?

- Juo                       In. Ásan iežan beallelaščas sierra \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ rájes.

Sivva sierra ássamii

- Párragaskavuoda nohkan                       Eará sivva, mii? \_\_\_\_\_

## 9. Ovdogoziheapmi

- Mus ii leat ovdogoziheaddji.
- Mus lea ovdogoziheaddji. Geahča čuoggá 10 Čuvvosat.
- Munnje lea ohccojuvvon ovdogoziheaddji.
- Lean addán ovdogozihanfápmudusa, ja dat lea nannejuvvon. Geahča čuoggá 10 Čuvvosat.



## 10. Čuvvosat

---

Doaktárcealkámuš B.

**i** Doaktárcealkámuš ii oaččo leat ovttá jagi boarráset.

Lea juo doaimmahuvvon, gosa? \_\_\_\_\_

Doaimmahuvvo maŋnelis, goas? \_\_\_\_\_

### Čuokkis 1. Ohcci dieđut

Čuovus U (Ássan ja olgoriikkas bargan, ETK/Kela 7110)

### Čuokkis 4. Oahppu ja bargu

Čuovus TM (Eanadoallofitnodatolbmo čielggadus, Mela/Kela 001)

### Čuokkis 7. Eará buhtadusat, ovddut ja ealáhagat

Mielddus mearrádusas dahje máksinalmmuhus dahje máksi duođaštus, mas čielgá dat ealáhaga dahje buhtadusa bruttomearri, man oaččut dál olgoriikkas mánotbajis.

### Čuokkis 9. Ovdogosiheapmi

Mielddus ovdogozihanmearrádusas.

Mielddus ovdogozihanfápmudusas ja mielddus fápmudusa nannemis.

### Eará čuovus

Mii? \_\_\_\_\_

## 11. Lassedieđut

---

**i** Merke nummiriin, man ohcamuščuoggái čujuhat.

Lassedieđut sierra báhpáris. Čále báhpárii iežat nama ja persovdnadovddaldaga.

## 12. Guorraseapmi

---

Guorrasan dasa, ahte Kela ja bargoealáhtlágádus oažžuba mu bargonávccahisvuodaealáhtatášši čoavdin dihte addit ášši giedahallamii guoskevaš áššegirjjiin leahkki dieđuid bargodearvvasvuodafuolahussii, doaktárii ja dikšun- dahje dutkanlágádussii.

**i** Kelas ja bargoealáhtlágádusas lea vuoigatvuohta háhkat mu ohcamuša giedahallamii dárbbášlaš dieđuid bargoaddis, Kelas, doaktáris, dikšun- dahje dutkanlágádusas ja eará oassebeliin, maidda guoská láhka eiseválddiid doaimma almmolašvuodas.

### 13. Bargoealáhtlágádusa lágidan veajuiduhttimii guoskevaš dieđuid luohpadeapmi

**i Deavdde dán čuoggá, jos ozat ealáhaga bargoealáhtlágádusas.**

Bargoealáhtlágádus dutká du vuoigatvuođa ámmátlaš veajuiduhttimii, go giedahallá du ohcamuša. Jos dus lea vuoigatvuohta ámmátlaš veajuiduhttimii, de bargoealáhtlágádus addá dutnje ovdamearrádusa.

**i Veajuiduhttinášši njuovžilis dikšun dihte dieđuid šaddá dávjá sihke háhkat ja luohpadit veajuiduhttima plánemii ja ollašuhttimii oassálasti oassebeliid gaskan.**

Bargoealáhtlágádusas lea lága mielde vuoigatvuohta háhkat du áššái guoskevaš dieđuid Kelas, bargoaddis, doaktáris ja dearvasvuođafuolahusa eará ámmátolbmos, dearvasvuođafuolahusa doaibmaovttadagas, veajuiduhttima ollašuhtti oassebealis, sosiálabálvalusaid buvttadeaddjis ja eará oassebeliin, maidda guoská láhka eiseválddi doaimma almmolašvuođas. Vuoigatvuohta dutnje guoskevaš dieđuid luohpadeapmái lea gáržžit. Jos dieđuid ii leat vuoigatvuohta luohpadit lánkamearrádusaid vuođul, de dat luohpaduvvojit dušše dalle, jos don guorrasat dasa.

Guorrasan dasa, ahte bargoealáhtlágádus oažžu luohpadit munnje guoskevaš veajuiduhttinmearrádusaid ja mu veajuiduhttinášši dikšumii guoskevaš eará dieđuid.

Guorrasedapmi guoská čuovvovaš oassebeliide:

- Mu bargosaji dearvasvuođafuolahus
- Mu dearvasvuođa- dahje buohcandikšui oassálasti doavttir dahje dearvasvuođafuolahusa eará ámmátolmmoš, buohcceviessu dahje dearvasvuođaguovddáš
- Veajuiduhttinlágádus dahje bálvalusbuvttadeaddji, jos dat oassálastá mu veajuiduhttinvejolašvuođaid čielggadeapmái
- Mu bargoaddi, masa ii goittotge oáččo luohpadit dieđuid mu dearvasvuođadilis
- Bargogeahččaladdan- dahje bargohárjehallanbáikki fálli bargoaddi, masa ii goittotge oáččo luohpadit dieđuid mu dearvasvuođadilis
- Bargo- ja ealáhusdoaimmahat, jos dat oassálastá mu veajuiduhttinvejolašvuođaid čielggadeapmái
- Oahppolágádus dahje oahpposoahpamušdoaimmahat, jos dat lea mielde mu veajuiduhttimis

In guorras dakkár dieđuid luohpadeapmái, maid ii leat vuoigatvuohta luohpadit lánkamearrádusaid vuođul. Maidda ovdalis namuhuvvon oassebeliide gielddát luohpadeamis alccesat guoskevaš dieđuid?

### 14. Vuolláičálus

**Dáhkidan iežan addin dieđuid riektadin ja almmuhan, jos dat nuppástuvvet.**

Beaivemearri

Vuolláičálus ja nammačielggasmahttin

Jos vuolláičállin lea gii nu eará go ohcci, de almmut siva dasa ja vuolláičállli telefonnummira.

Ohcamuša giedahallama oktavuodas ožžojuvvon dieđut vurkejuvvojit Kela, bargoealáhtlágádusaid ja Ealáhatdovoguvoddáža registariidda. Lassedieđuid du dieđuid registreremis oáččut dán lágádusain.

